VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2020/1168

zo 6. augusta 2020,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/587, pokiaľ ide o efektívne vonkajšie osvetlenie vozidla s použitím svetelných emisných diód v osobných automobiloch, ktoré sú schopné jazdiť na určité alternatívne palivá

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/631 zo 17. apríla 2019, ktorým sa stanovujú emisné normy CO_2 pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 443/2009 a (EÚ) č. 510/2011 ([1]), a najmä na jeho článok 11 ods. 4,

keďže:

(1) Výrobcovia FCA Italy S.p.A, Jaguar Land Rover LTD, OPEL Automobile GmbH-PSA, Automobiles Citroen, Automobiles Peugeot, PSA Automobiles SA, Renault, Škoda Auto a. s. a Ford-Werke GmbH (ďalej len „žiadatelia“) 19. novembra 2019 spoločne predložili žiadosť podľa článku 12a vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 725/2011 ([2]) o zmenu vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/587 ([3]), v ktorej sa uvádza požiadavka, aby sa efektívne vonkajšie osvetlenie vozidla s použitím svetelných emisných diód (LED) ktoré je podľa uvedeného rozhodnutia schválené ako inovačná technológia, týkalo aj osvetlenia v osobných automobiloch schopných jazdiť na určité alternatívne palivá.

(2) Žiadatelia nastolili požiadavku, aby sa vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/587 vzťahovalo na efektívne vonkajšie osvetlenie vozidla s použitím svetelných emisných diód (LED) v osobných automobiloch schopných jazdiť na skvapalnený ropný plyn (LPG), stlačený zemný plyn (CNG) alebo etanol (E85) a aby sa v skúšobnej metodike využívanej na stanovenie úspor CO_2 náležite upravili určité faktory.

(3) Komisia túto žiadosť posúdila v súlade s článkom 11 nariadenia (EÚ) 2019/631, vykonávacím nariadením (EÚ) č. 725/2011, ako aj s technickými usmerneniami k vypracovaniu žiadostí o schválenie inovačných technológií podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 ([4]) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2011 ([5]) (znenie z júla 2018) ([6]).

(4) Vzhľadom na čoraz častejšie používanie LPG a CNG v nových osobných automobiloch je vhodné objasniť, že by sa malo prihliadať na úspory CO_2 dosahované vďaka používaniu efektívneho vonkajšieho osvetlenia LED vo vozidlách schopných jazdiť na takéto palivá, keďže ide o úspory CO_2, ktoré možno pripísať práve predmetnej inovačnej technológii.

(5) Pokiaľ ide o vozidlá jazdiace na LPG a CNG, s výhradou doplnenia určitých faktorov špecifických pre dané palivo, sa skúšobná metodika uvedená v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2016/587 považuje za vhodnú na stanovenie úspor CO_2 dosahovaných vďaka osvetleniu LED v osobných automobiloch jazdiacich na tieto palivá.

(6) Pokiaľ ide o E85, v dôsledku jeho obmedzenej dostupnosti na trhu Únie ako celku by sa na účely metodiky stanovovania úspor emisií CO_2 nemalo rozlišovať medzi týmto palivom a benzínom.

(7) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/587 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

---

([1]) Ú. v. EÚ L 111, 25.4.2019, s. 13.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 725/2011 z 25. júla 2011, ktorým sa ustanovuje proces schvaľovania a certifikácie inovačných technológií na znižovanie emisií CO_2 z osobných automobilov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Ú. v. EÚ L 194, 26.7.2011, s. 19).

([3]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/587 zo 14. apríla 2016 o schválení technológie použitej v efektívnom vonkajšom osvetlení vozidla s použitím svetelných emisných diód ako inovačnej technológie na znižovanie emisií CO_2 z osobných automobilov podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 (Ú. v. EÚ L 101, 16.4.2016, s. 17).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 443/2009 z 23. apríla 2009, ktorým sa stanovujú výkonové emisné normy nových osobných automobilov ako súčasť integrovaného prístupu Spoločenstva na zníženie emisií CO_2 z ľahkých úžitkových vozidiel (Ú. v. EÚ L 140, 5.6.2009, s. 1).

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2011 z 11. mája 2011, ktorým sa stanovujú emisné normy pre nové ľahké úžitkové vozidlá ako súčasť integrovaného prístupu Únie na zníženie emisií CO_2 z ľahkých vozidiel (Ú. v. EÚ L 145, 31.5.2011, s. 1).

([6]) https://circabc.europa.eu/sd/a/a19b42c8-8e87-4b24-a78b-9b70760f82a9/July%202018%20Technical%20Guidelines.pdf.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2016/587 sa mení takto:

1.) V článku 2 sa odsek 1 mení takto:

a) Úvodná veta sa nahrádza takto:

„Výrobca môže požiadať o certifikáciu úspor CO_2 dosiahnutých pomocou jedného alebo viacerých vonkajších osvetlení LED určených na použitie vo vozidlách kategórie $M_{1\ s}$ vnútorným spaľovaním alebo v hybridných elektrických vozidlách kategórie M_1 (NOVC-HEV) bez externého nabíjania, ktoré sú v súlade s bodom 5.3.2 ods. 3 prílohy 8 k predpisu Európskej hospodárskej komisie Organizácie Spojených národov č. 101, a to vrátane takých vozidiel, ktoré sú okrem benzínu alebo nafty schopné jazdiť na skvapalnený ropný plyn (LPG), stlačený zemný plyn (CNG) alebo E85, alebo na kombináciu uvedených palív, za predpokladu, že tieto vozidlá sú vybavené jedným z týchto svetiel LED alebo ich kombináciou:“;

b) V druhom pododseku sa odkaz na článok 9 ods. 1 nahrádza odkazom na „článok 9 ods. 1 písm. a)“.

2.) V článku 3 sa dopĺňajú tieto odseky 3 a 4:

„3. Ak je efektívne vonkajšie LED osvetlenie vozidla namontované v bipalivovom vozidle alebo vo vozidle na flexibilné palivo, orgán pre typové schvaľovanie je povinný úspory emisií CO_2 zaznamenať takto:

a) v prípade bipalivového vozidla jazdiaceho na benzín a plynné palivá – hodnotu úspor CO_2 vzhľadom na LPG alebo CNG;

b) v prípade vozidla na flexibilné palivo jazdiaceho na benzín a E85 – hodnotu úspor $_{CO2}$ vzhľadom na benzín.

4. Certifikované úspory CO_2 zaznamenané s použitím kódu ekologickej inovácie č. 19 možno zohľadniť iba pri výpočte priemerných špecifických emisií výrobcov do 31. decembra 2020.“

3.) Príloha sa mení takto:

a) Bod 2 sa mení takto:

i) Položka CF sa nahrádza takto:

„CF – koeficient prepočtu podľa tabuľky 3“;

ii) Položka V_{Pe} sa nahrádza takto:

„V_{Pe} – spotreba skutočnej energie podľa tabuľky 2“;

b) V bode 6 sa položka V_{Pe} vrátane tabuľky 2, ako aj položka CF vrátane tabuľky 3 nahrádzajú takto:

„V_{Pe}: spotreba skutočnej energie podľa tabuľky 2

Tabuľka 2

Spotreba skutočnej energie

Typ motora	Spotreba skutočnej energie (V_{pe}) [l/kWh]
benzínový/E85	0,264
benzínový/E85 s turbodúchadlom	0,280
naftový	0,220
LPG	0,342
LPG s turbodúchadlom	0,363
	Spotreba skutočnej energie (V_{pe}) [m^3/kWh]
CNG (G20)	0,259
CNG (G20) s turbodúchadlom	0,275

CF: Koeficient prepočtu podľa tabuľky 3

Tabuľka 3

Koeficient prepočtu paliva

Typ paliva	Koeficient prepočtu (CF) [gCO_2/l]
benzín/E85	2 330
nafta	2 640
LPG	1 629
	Koeficient prepočtu (CF) [gCO_2/m^3]
CNG (G20)	1 795“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 6. augusta 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN